

**Zeitschrift:** Générations plus : bien vivre son âge  
**Herausgeber:** Générations  
**Band:** - (2009)  
**Heft:** 6

**Rubrik:** Panorama : planète

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

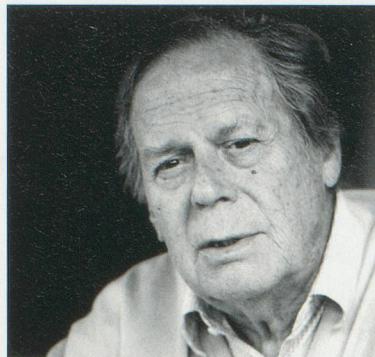
**Download PDF:** 16.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Au revoir, Monsieur

**J**ournaliste, écrivain et poète, Louis-Albert Zbinden nous a quittés le 6 septembre dernier à l'âge de 86 ans. Ce Jurassien neuchâtelois, natif du Locle, a été une des grandes voix de la Radio romande. Etabli à Paris depuis de longues années, il était notamment apprécié pour ses magnifiques interviews de personnalités (dont Louis-Ferdinand Céline). Avec sa chronique du samedi matin «Le regard et la parole», diffusée entre 1977 et 1986, Louis-Albert Zbinden jetait un regard critique sur l'actualité du monde. Ces commentaires d'honnête homme étaient empreints d'intelligence et d'humanisme.

Auteur de plusieurs romans, de recueils de nouvelles, d'essais et



François Charrière

d'ouvrages de poésie, Louis-Albert Zbinden décrivait les personnages de sa région natale. Parmi la somme de ses publications, on retiendra *L'Emposieu*, Editions Mon Village, 1981, *Le Lamantin*, L'Age d'Homme, 1984, *L'orgue de Barbarie*, Favre, 1988, *Le Polien de Satan*, Editions Mon Village 1992, et *Somme toute* Presses du Belvédère, 1993. Il avait reçu le Prix Alpes-Jura en 1979.

## Ces sons d'un autre âge qui reviennent à la vie

**A**vez-vous déjà entendu le son d'un épigonion ou d'une salpinx? Même les mélomanes les plus précieux n'ont pas eu cette chance. En effet, les anciens instruments de musique peuvent disparaître parce qu'ils deviennent trop durs à fabriquer ou encore parce que plus personne ne maîtrise leur maniement. Heureusement, grâce aux chercheurs du projet ASTRA (Ancient instruments Sound/Timbre Reconstruction Application) le son des instruments oubliés renaît à la vie. Fin 2008, l'équipe ASTRA a livré, lors d'un concert, la première reconstitution du son d'un épigonion, une sorte d'harpe datant de la Grèce antique. Elle travaille actuellement sur un grand nombre d'autres instruments comme une salpinx (une trompe de l'antiquité), un barbiton (une guitare basse antique), un aulos (un hautbois ancien) ou une syrinx (une flûte de Pan). A découvrir sur [www.astraproject.org](http://www.astraproject.org)

## Place de jeux ou de fitness?



**C'**est bien connu. À partir d'un certain âge, on retombe en enfance. Meyrin, qui prend soin de ses très âgés, vient d'inaugurer la première place intergénérationnelle de suisse. Un concept qui consiste à équiper un espace public de différents engins de gymnastique.

Cet espace doit permettre aux personnes âgées, d'entretenir leur forme physique en plein air, à proximité de leur domicile. Les installations sont libres d'accès. Un membre du Service des aînés de Meyrin propose aide et conseils, tous les jours de la semaine. Et un cours est même proposé sur inscription les mardis matins.

# 16%

de la population mondiale aura 65 ans et plus en 2050 contre 7,5% aujourd'hui.

## Une Française «mort-vivante»

**Q**uel choc! Mireille Terrier n'en revient toujours pas. Cette grand-mère de 77 ans a eu la surprise de sa vie, au mois d'août dernier, quand elle a demandé un extrait de naissance à la mairie de Lille (F). L'employée n'a pu que lui bégayer la nouvelle: «Vous êtes décédée le 28 juin 2008 dans la Haute-Savoie!» Quelques investigations plus tard, l'anomalie a été expliquée par une mauvaise saisie informatique et une confusion entre homonymes. Il n'en reste pas moins que Mireille Terrier se bat depuis quelques semaines pour quitter son statut de «mort-vivante». Mais, pour l'administration, ressusciter prend plus de trois jours...